

پدیده ختنه این دو علت علل عادی و بی اهمیت به نظر می آید، در صورتی که ریشه اصلی فساد اخلاق عمومی امروزی نیست، بلکه از پنجاه سال پیش شروع شده است. ولی باید معترف بود که این دو علت سبب شد که بانوان نه از نهضت اجتماعی خود استفاده کرده و نه از نهضت فرهنگی خود فایده برداشتند. چرا؟ چونکه در خانه مادر دانشمند نبود و در مدرسه معلم شایسته بسیار کم بود و به همین دلیل دو مرض بزرگ بی سعادی و بی کاری در ضمیر نسل امروزی خمیر شده است و موانع خارجی هم مؤید این پدیده ختنه شد تا اینکه در نتیجه فقر فکری و اخلاقی مادران نسلی به وجود آمده که راه اصلاح به نظرشان محال می رسد و مثل مرغ پرویال شکسته با چشم نیم باز و بسته از این شاخ به آن شاخ می پرند و بر ضرر خود راه خطأ می پیمایند. بله بی کاری نتیجه بی سعادی است. کسی که غمی تواند بخواند و بفهمد و حساب کند چه تعابی به کار خواهد داشت؟ شخصی که غمی دارد در سرما چه و در گرما چه وظیفه ای دارد، چگونه خود و فرزندانش را از بهداشت بهره مند می کند؟ این است وضع مکتب اولیه ما. مکتب دوم مدرسه فرهنگ است.

[صفحه دوم برگهای پیوست موجود نیست.]

... فرهنگ کوشند و سطح فرهنگ عمومی را بالا برد و دانش اجتماعی را توسعه داد و این تنها علاج است. بعد از دور شدن تحریکات خارجی، من امید دارم با یک وزیر فرهنگ ثابت در ظرف چند سال فرهنگ دوستان همه به آمال خود برسند. برای تفریع شنوندگان محترم قصه کوتاهی از سلط قونسلگری اصفهان در سال ۱۲۹۹ که روزنامه زیان زنان را در یک خانه محدود می نوشت و منتشر می ساختم به عرض تان می رسانم. موقعی که قرارداد وثوق الدوله در جریان بود، جوانان بازاری اصفهان که طرفدار روزنامه زیان زنان بودند با پول قونسلگری در تلگرافخانه چادر زده و امضای قرارداد را از مرحوم احمدشاه می خواستند. زیان زنان خطاب به جوانان نوشت: «این است مضرات ۱۹ فصل قرارداد وثوق الدوله برای استقلال میهن شما. دیگر خود دانید.» برگی از آن را جوانی در تلگرافخانه تحت این عنوان به دست گرفت و گفت: «گوش به این روزنامه بدھید که نویسنده آن نه می خواهد وکیل شود نه وزیر.» و روزنامه را قرائت کرد و در ظرف یک ساعت تمام چادرها کنده و مردم متفرق شدند. ولی اداره زیان زنان دو هفته قام هر شب محاصره بود و هر شب به عنوان دزد آن خانه تیرباران می شد. شرح آن گذشته پر زحمت در کتاب زیان زنان چاپ و در کتابخانه کانون بانوان موجود و بهترین شاهد تاریخ است. و برای خواندن در دسترس همه می باشد.

در پایان می خواهم از قرضه ملی مختصری عرض کنم تا برنامه مفصل کانون

کانون بانوان

در آینده نزدیک به موقع عمل گذاشته شود. زن ایرانی در عین بی اطلاعی خوب می فهمد و خوب تشخیص می دهد که در نفع و ضرر مملکت سهیم است و از خود گذشتگی زن برای جواب دادن به ندای مادر وطن به مراتب پیشتر از مردان است و باید جامعه زنان این مطلب را چنان آشکار سازند که ضرب المثل دنیا گردند. زنان از غنی و فقیر به قدری مقابله کنم درباره قرضه ملی ابراز می دارند که کانون بانوان تصمیم گرفته با یک برنامه ثابت مشغول انجام این خدمت بشود و انتظار دارد که جواهردان و مخصوصا پازرگانان ما در این راه کمک شایان به اجرای برنامه خداپسندانه کانون بگنند. عرایضم را با این شعر خاتمه می دهم و از زبان مادر وطن عرض می کنم:

تو دستگیر شو ای خضر بی خجسته که من پیاده می روم و هر هان سوارانند

نظیر متن قبلی، این سخنرانی برای پخش در برنامه رادیویی کانون بانوان نوشته شده بود. اوراق تاریخ ندارد، ولی تاریخ «خلع پد»، تصویب طرح ملی شدن صنعت نفت توسط مجلس شورا و سنا، ۲۹ اسفند ۱۳۲۹ است. در مهرماه ۱۳۳۰ کلیه کارکنان انگلیسی آبادان ایران را ترک گردند. تاریخ انتشار اوراق قرضه ملی دیماه ۱۳۳۰ است. قاعده‌تاً متعلق به اوآخر دیماه ۱۳۳۰ است.

کانون بانوان
ایران - تهران

سخنرانی صدیقه دولت آبادی در موضوع خرید اوراق قرضه ملی

شوندگان محترم مدتی است لب فرو بسته و به معنی «دو حصد گفته چون نیم کردار نیست» به خدمات فرهنگی و معلومات هنری پرداخته بودیم. اجازه می خواهم اینک علت مزاحمت و اشغال وقت شریف شنوندگان را بیان کنم تا با نظر دقیق به عرایضم توجه فرمایند.

شاید ثابت شده باشد که شخص خدمتگزار و مبارزی هستم و کوشش داشتم همیشه مبارزه را با جهل به کار برد و حتی المقدور از میان جامعه دور باشم. چرا؟

دلیلش را به فکر نکته سنجان محترم وا می گذارم.
اکنون در طی تحولات اخیر مطمئن شدم که صوره مبارزه برای قام افراد ایرانی از عالی و دانی فرا رسیده و اگر مردم بخواهند به حق مشروع خود برسند الان همان وقتی است که می توانند به نتیجه اعمال وطن پرستانه خودشان نائل شوند. چون آدم استدلالی هستم با دلیل عرض می کنم. سابق براین دست به هر کاری زده می شد در مقابل عدم موفقیت جواب این بود «نمی خواهند و نمی گذارند» و شاید تا اندازه ای این جواب قابل قبول بود. ولی اکنون با تحولات غیرقابل تغییر جای این جواب نیست. «نمی خواهند و نمی گذارند کار از پیش برود.» حرفی است غیرقابل قبول. فعالیت و جدیت باید تا کار از پیش برود و خودمان باید بخواهیم و آرزوها را به موقع عمل بگذاریم. به چه دلیل عرض می کنم تحولات غیرقابل تغییر به وجود آمده؟ شاید بعضیها بگویند اگر دولت عوض شد تحولات هم تغییر می کند. برای کارهای عادی ممکن است. اما برای وضعیت آبادان و خلع بد و آنچه شده غیرقابل تغییر است و به صورت اول هرگز برخواهد گشت؛ مگر خدای نخواسته..... [چند نقطه در اصل]

اما مسئله دوم که غیرقابل تغییر است کنسولگریهای انگلستان که عنرشان خواسته شد. برفرض ایران قبول کند که دوستانه در حد لزوم کنسولگری در محل معینی وجود پیدا کند غیرقابل قبول است که به صورت اول در باید و معنی اعمال روزهای گذشته را بدهد. برای اینکه ذکر گوشه ای از تاریخ شنوندگان را از کسالت پیرون آورد اجازه می خواهم مختصری از روزنامه زبان زنان بیان کنم. در سال ۱۲۹۹ شمسی موقعي که روزنامه زبان زنان دو سال بود در اصفهان به چاپ می رسید ماجراجی قرارداد و ثوق الدوله برپا شد. روزنامه زبان زنان در صورتی که مرامش تعلیم و تربیت و احراق حق تساوی حقوق زن و مرد از حیث فرهنگ بود چون به مواد قرارداد و ثوق الدوله پی برد وظیفه خود دانست که عین قرارداد را به چاپ رساند و مضرات اجرای هر کدام از آن فصول را برای استقلال مملکت بیان کند. روزنامه زبان زنان هفتگی بود و بازرگانان جوان اصفهان طرفدار آن بودند. در همان وقت با دخالت غیرمستقیم قنسولگری اصفهان، که مستر هیک نام سرقنصل بود، بازاریان جوان را اغوا کرده بودند که در تلگرافخانه مجمع شده امضای قرارداد را از مرحوم احمدشاه بخواهند. در تلگرافخانه چادرها زده شده بود و دیگ آش و پلو بار و کاسه لیسان به دورش جمع و غوغای می کردند. در همان وقت قریب به ظهر یکی از بازرگانان یک ہرگ روزنامه زبان زنان را به دست گرفت و فریاد زد «گوش پدهید ببینید این روزنامه چه می نویسد و یقین داشته باشید که هر چه نوشته است حق است، چونکه نویسنده اش نه می خواهد وکیل بشود و نه وزیر و جز درد وطن پرستی و فرهنگ دوستی مرضی ندارد.» بعد از

آنکه نوشته های روزنامه به پایان رسید و مردم فهمیدند که قرارداد و شوق دوله به ضرر استقلال مملکت و به تبلیغات قنسولگری اصفهان برای اغوای مردم ساده لوح آن سامان است، به ظهر نرسیده اثری از چادرها و حتی خاکستر دیگهای آش و پلو باقی نبود. اما روز بعد راه دزدباری به اداره زیان زنان باز شد. فرداي آن روز شنبه ۳۰ مهرماه ۱۲۹۹ تحت عنوان «دشمنان تفنگ می کشند» مقاله ای در زیان زنان انتشار یافت. سرمقاله آن این جملات بود «سه گروه یعنی مستبدین و دزدان و دشمنان ایران یک روش هستند. البته مستبدین هر ضد آزادیخواهان و دزدان بر علیه پاگان و دشمنان به نابودی وطن پرستان کوشش دارند الا آخر» و روز پنجشنبه پنج آبان ماه ساعت هشت شب در حالیکه اداره زیان زنان به وسیله آژانها در حال دفاع بود عده ای اداره را گلوله باران کردند و آن شب تا صبح هفتاد و دو تیر تفنگ رد و بدل شد. در روشناختی روز سه نفر از کمینگاه فرار کردند. شب بعد این بازی تکرار شد و با جدیت شهریانی سه نفر دستگیر شدند که یکی از آنها نوکر شخصی قنسول اصفهان بود و بعد از چند ساعت رسمی آن سه نفر را از قنسولگری اصفهان خواستند و نظمیه آنها را با قید اینکه نگذارند از قنسوخانه خارج شوند تسلیم قنسولگری داد. این قضایا با تفصیل خودش در کتاب روزنامه زیان زنان که در چاپخانه حبل المتن اصفهان منتشر می شد درج، همچنین کتاب امروز به شماره (۱) کتابخانه کانون بانوان بانوان بوده و در دسترس خوانندگان می باشد. غرض از این تاریخ نویسی تذکر به این نقطه می باشد که قنسولگریها از ۳۲ سال پیش که بنده به خاطر دارم این نوع دخالتها در کار مردمان وطن پرست ایران می کردند. بنابراین موقع آن رسیده که کانون بانوان هم با این نهضت خداپسندانه قیام کند و هر اندازه ای که بتوانند از راه کمک به خرید اوراق قرضه ملی دولت را مدد خاید. اول اقدام از شخص این جانب است که خدمتگزار کانون بانوانم و می توانم با لحن صریح و صدق عرض کنم هرچه اکنون در دسترس من است برای خرید اوراق قرضه ملی تقدیم می کنم که عبارت باشد از مبلغ ۸۰۰ ریال در دفتر پس انداز شماره حساب ۴۲۰۴۲ که در تاریخ ۲۶ مرداد ماه ۱۳۱۹ در بانک مرکز باز غوده، برای منظور پس انداز تا در موقع کفن و دفن مزاحم بازماندگان نشده باشم و این مبلغ با ارقام پنجاه ریال و یک صد ریال و دویست ریال به این مقدار رسیده است. خدمت دیگر که می توانم انجام بدهم و آن را رهین منت کارمندان دبستان و هنرستان کانون از ناظمه باشهاست و آموزگاران دانشمند می باشم که آنها در جلسه شورای معلمی روز شنبه ۲۱ دیماه در اطاق محققر من پیشنهاد کردند که حقوق یک ماه خودشان را به مصرف خرید قرضه ملی بگذارند. در این صورت این افتخار نصیب من شد که رقم بزرگتر اول این لیست به نام صدیقه دولت آبادی که مبلغ ۵۴۳۳ ریال می باشد اضافه

بر آن مبلغ اولی اوراق قرضه ملی خریداری کنم.
حالا توجه می فرمائید که حقوق این آموزگاران شجاع و زحمتکش فرهنگ چه
مقدار است. ناگزیرم جمع لبست را به عرض تان برسانم. مجموع لبست شماره ۶۶
دستان کانون در ماه کلا ۱۶۰۶۳ ریال است. حقوق بندۀ که از آن تفرق شود سهم
خانم ناظم و هشت نفر آموزگار و دو نفر هنرآموز هنرستان کانون ۱۰۶۳۰ ریال می
شود. با این مقدار کم درصورتی که همه آنها کارمند وزارت فرهنگ هستند و چهار
نفرشان دانشسرای قم کرده می باشند از روی رضا و رغبت حاضر شدند که از یک ماه
حقوق ناچیز خود، در صورتی که احتیاج مبرم بدان دارند، صرفنظر نمایند.

افتخار دارم که شاگردان بزرگسال کانون به مریان خود تأسی کرده و داوطلب
خریداری شده اند. بندۀ از این استقبال شکرگزارم و گزارش کار آنها را به وزارت فرهنگ
تقدیم داشته، چنانکه صلاح بدانند و اجازه فرمایند کانون بانوان از کلیه بانوان کارمند
وزارت فرهنگ دعوت کند که در یک روز معین سه شنبه هشتم بهمن ماه برای خرید
اوراق قرضه ملی هر کس به فراخور کرم خودش با کانون همکاری کند.

اکنون کانون بانوان به بانوان هیئت مدیره و اعضای رسمی کانون و نیز اعضاي
وابسته کانون یعنی کسانی که برطبق دفاتر موجوده آموزشگاهها متجاوز از دو هزار
نفر می شوند اخطار و پیشنهاد می کند هر کدام در تهران هستند در روز تعیین شده
به بانک ملی رفته، به اندازه قوه خودشان اوراق قرضه ملی خریداری کنند. کسانی که
در شهرستانها ساکنند می توانند در همین روز به بانکهای ملی رفته و به قدر استطاعت
خود از خرید قرضه ملی استفاده کنند.

در پایان عرایضم با امید به فضل خدای متعال موفقیت افراد میهن را در این
استمداد عمومی آرزو و پایندگی دولت بی ریای نخست وزیر محبوب ملی را تحت
توجهات مخصوص اعلیحضرت همایون شاهنشاهی مستلت می نمایم. پاینده ایران
کهن.

کانون بانوان

کپیه کارتی که در سال ۱۳۳۵ از طرف کانون بانوان منتشر شده بود.

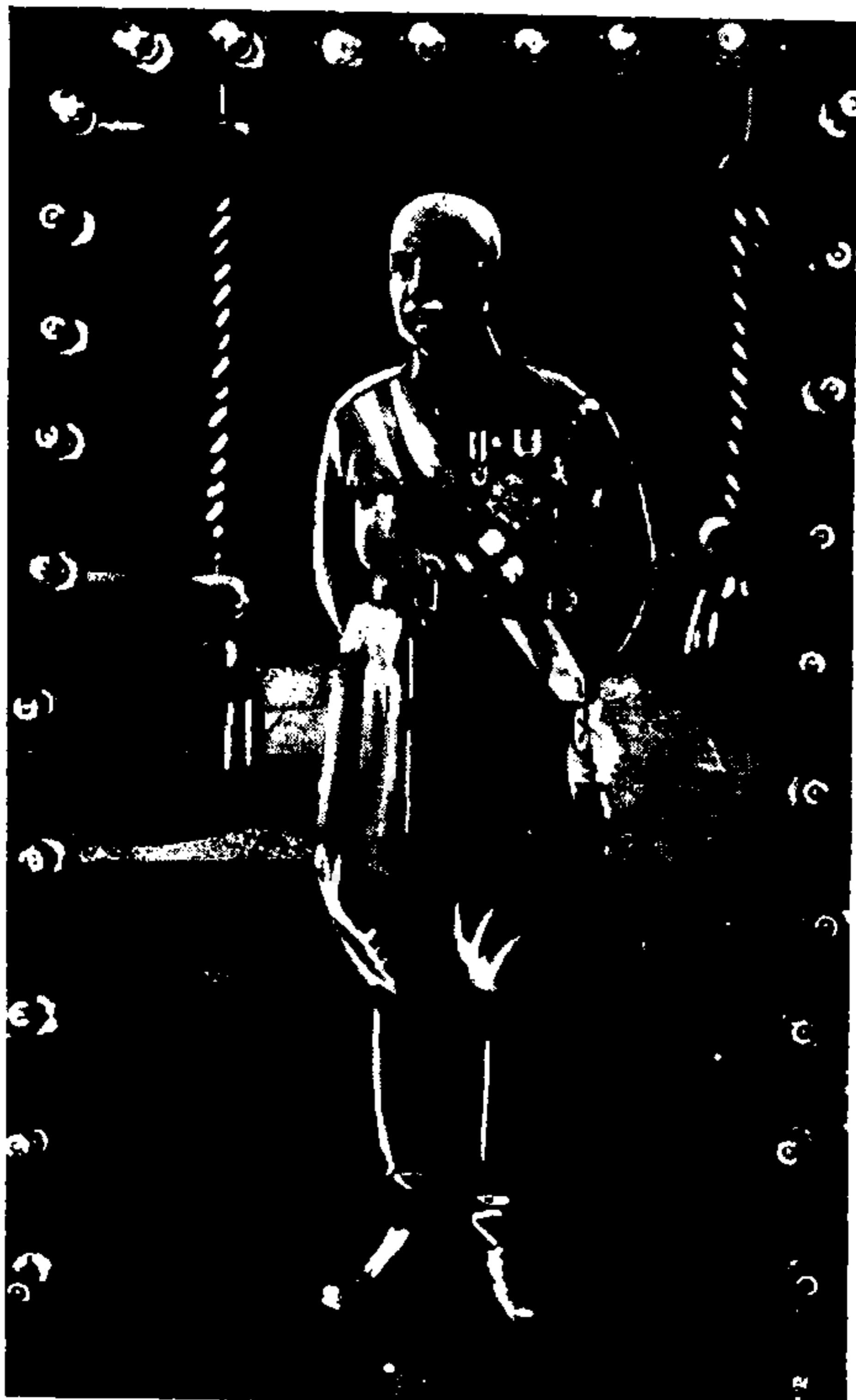
بیخده و ۱۷ دی

سی اور او مردم خشم اش نیزه هام و می از اوساد و

زن ایرانی در پرتو خنثیش

آزاد است

۱۳۳۵



درودی پایان شا روح پر فتوح فاعلیت هم اشان ایران خواش که پسر - کانون بانوان

بامدادی کیا

بهذه واقعیه آزادی بانوان آغاز جیاتے زین ان ایران است . بهذه واقعیه روزیست که نماز آزادی نمان بست علیحضرت فتحیه شاه سهیل با مطلع و مشکلات بسته داین سرزمین گاشته شد ، ثمرات تجیوی آن احسن غمهم شان تربیت عالمیت و مملکت کرد . روز اینجی ۱۷ دیاه ۱۳۴۲ شمسی رساله اشترانی سازن راست فیض حشمت باشده نیای کرد . علیحضرت فتحیه با آنچه عیداً حضرت علی پیغمبری و علیحضرت من شاهزاده شمش پیشوای و شاهزاده شرف پیوی پیشتر ای تشریف فرماده با عالیکار شهر جمال نسوان خانمکت بانوانشان بانوان کارته شرکت شرفاً خصوصیت شده حشمت جیاتے زین تحوال آیینی اجتماعی زمان ایران ابابیان است سین را افتتاح فرموده :

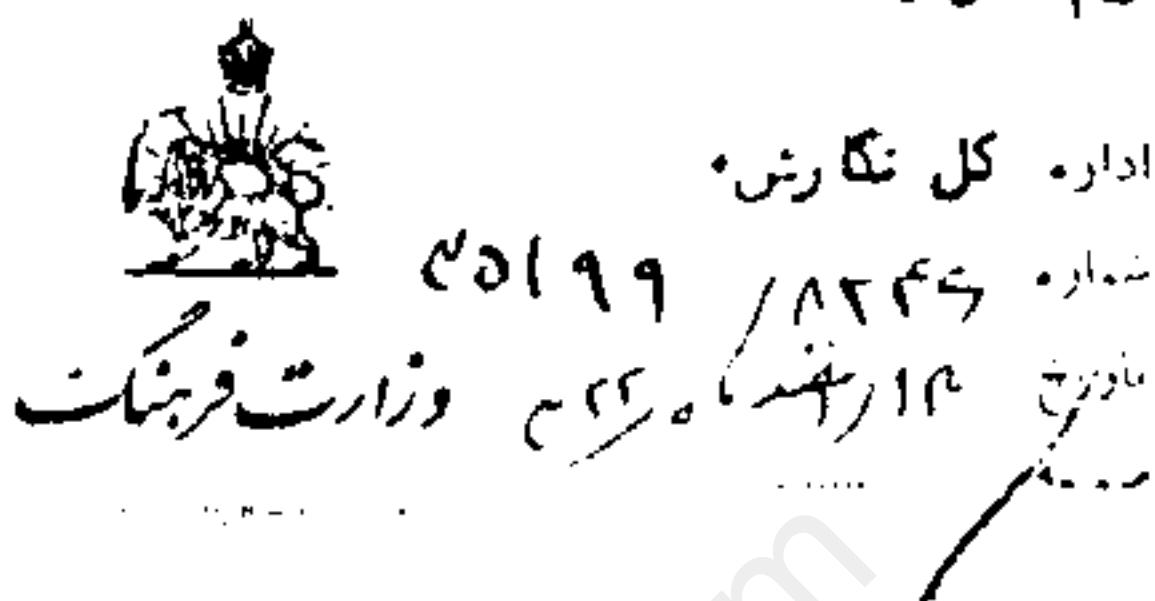
« بانوان شما درستیم و من شما احترام میکنم امیر بخت ای خواهرانی نسل آینده مملکت میباشد من است شما اگر فتم و از کوشش خودمی بیند کرد و پیشوای مردمان علیی دادم . در دانشگا و رابروی شما کشودم و ترقی و تعالی شما بانوان ایران را از خداخواسته ام . و بخوبود ایند »

الآنون ۲۲ سال از آنروز بینکرد و سفر خدار الہ نما آزادی بانوان پیش ات تجیویه آورده و تعدد زنان تحصیل کرد و نهندادیان فرازون ای از اتفاق روانیه فرستگ و وستان ای سکنه بانوان دشیگان شرمنشده ایران بین عالی که خوش چشمی من زیش و هر فتنه پیوی خود پرسنی سادگی تفاسیت ای تو جهیزیت ای زدنی . در تخت تو بجه خوش و مبارکه علیحضرت خانیون بجه خداش پیشوای غیب حضرت علی پیغمبری . بظایف خلیل که از عمل ناید میش ایش شایسته و شده قیم خود را ثابت و نوادرسانیم . کانون بانوان که جیاتش روز اینجی ۱۷ دی ای سگنی اردویی بال فراسید این روز اینجی مسنتیها میگشت ای بانی خود را فراموش کرد و روز دی ۱۷ دی ای روحشون پرورد عومنم بانوان سید ای ایند بست و دین بان جیات خود بخت بانوان البغوم هم بینند تیز گفت در وطنی پایان بروح پر فتوح غام عظیم شان فتحیه ایران شنا فرمایه . از سرف سرتیه بده بان بان . مسیحیه داشت آبادی

۶

مقالات زیان زنان - دوره سوم

انتشار دوره سوم زبان زنان از آذرماه ۱۳۲۱ آغاز شد. در این بخش نخست اجازه نامه های انتشار آن و عین رو و پشت جلد شماره اول و سپس کلیه سرمقاله ها و مقاله های به امضای صدیقه دولت آبادی و با مقالات هی امضا که مطمئن بوده ایم نوشته او است به چاپ می رسد. مجموعه ای که از این دوره در دست داریم کامل نیست.



اداره کل نگارش

شورای عالی فرهنگ بمحبوب فانون مطبوعات مصوب سوم دیماه / ۱۳۲۱
امتیاز ملی زبان زنان را بنام بانو صدیقه دولت آبادی ته‌ویب نموده
که در تهران بعد پرس و سرد بیرون خود چاپ و منتشر نمایند مرائب برای
استخدام آن اداره اطلاع داد می‌شود -

وزیر فرهنگ

دکتر عیسی صدیق

✓

روزنامه‌ست بنت نظر نخست وزیر فرهنگ مینماید -

احمد ابراهیمی
دکتر عیسی صدیق

پیکان نشر

۱۳۲۱ / ۱۲ / ۱۵

شوند

اداره کل نگارش ۱۵۹۴
شاره ۲۷۵۳ / ۳۶۱
تاریخ ۱۳ مرداد ۱۳۴۱
شعبه وزارت فرهنگ

بانو صدیقه دولت آبادی

انتشار مبلغ زمان زنان بارو شادی - اخلاقی - آگاهی
زنان بوضاییف مشروعه خود در تهران بعد پرست و مسئولیت شما
که صاحب امتیاز از هستید مانع ندارد .

از طرف وزیر نرهنگ

معتمد

رونوشت بمقام نخست وزیری تقدیم میشود .
از طرف وزیر نرهنگ

ساخت

رامین

(۱۰/۱۵)

امیر ابراهیم
۱۳/۸/۱۵

۱۰/۸

۹۷۷۵
۱۸/۵/۱۳



ا لدر این موقع سخت که تمام فکر من مصروف
بگمک بیسوایان است میخواهم که همه بازویان
با من همکاری کنند)

آن اسب عن قرمادن ، عدا حصرت دوست ، بادی صدیع ، ران روز و دار
خودشان در کاخ مرمر - ۱۲ آبان ماه ۱۳۹۱
چون مردم ربان روان \Rightarrow برپت مادر است لذا میزد که در هر شماره
محظه عکس سالمه از مادران برای جادمه را روزت احتی خانه خود اینها .
نمای بر این ربان روان هنوز است که نه تن شماره ایش عکس مبارک مادر برای
دارد که در کاخ سلطنت (بسیار مبارک و فکر من معمطوف بکاره) روان کنوز است .

بهشت زیر پای مادران است

مادران زنان

۱۹۴۲

آذر ماه ۱۳۲۱

شماره اول سال ۲۳

مرام مجله

تریت مادر

مدیر مسؤول و صاحب امتیاز

صدیقه دولت آبادی

سردیبر خانم اختر مهدلی

هیئت تحریریه: عده از بانوان دانشمند

اداره زبان زنان

کانون بانوان

ماهی یاک شماره منتشر میشود

سالی ۵۰ رویال

شش ماه ۲۵ رویال

اشترانک

خارج از طهران تمیز بست اضافه میشود

دانش آموزان تخفیف دارند

چاپخانه شهر

فهرست نگارشات

صفحه	نگارش
۲	بنام بزدان
۳	تاریخ و بودجه زبان زنان
۶	گذارش کانون بازویان
۹	مجله زبان زنان
۱۲	حق مادر
۱۳	ازدواج صحیع باعث قوت افراد است
۱۵	اطباء
۱۶	از مادرم فکر میکردم
۱۸	مرا دوست میدارد و میدانم من دوست آرامش
۱۹	قابل توجه نویسنده گان محترم
۲۱	علم کرت
۲۲	نقاشی
۲۳	جوانی در پیری
۲۵	گل کاری
۲۶	سامگی در زندگی
۲۷	هر ناله و فریاد که کردند شنیدی
۲۸	خانه داری
۳۰	نان شکری
۳۴	آزادی زنان
۳۵	هدبه عروسی
۳۶	آموزش اجباری
۳۷	بوداشرت کودکان
۳۹	اندیشه و اهمیت مادر
۴۱	زن خوب فرمان بر بارسا
۴۳	شوخي
۴۴	



سال ۲۲، شماره اول، آذرماه ۱۳۲۱ (دسامبر ۱۹۴۲)، صص ۲۵.

به نام یزدان

خدمت به میهن و شاه میهن پرست

سپاس خدا را که بعد از بیست سال باز فرصتی به دست آمد تا برای سومین بار «زبان زنان» سرلوحه اوراقی شده، خدمات منظوره را در سایه رشد بانوان انجام دهد. در این موقع که خطرناک ترین موقع حیاتی زنان ایران است، کارکنان زبان زنان می دانند چه مستولیت مهیی را در چه زمان تاریکی به عهده گرفته و تا چه حد در تأثیر فشار روحی خواهند بود. اما با ایمان کامل و به مدد ایزد منان امیدوارند که هار گران را به سر منزل مقصود برسانند، چونکه معین راه شان فقط اتکاء به نفس است.

تاریخ طلوع زبان زنان و تعطیل بیست ساله آن:

در سال ۱۲۹۷ گذرم به اصفهان افتاد. آن هنگام موقعیت زن در آن شهر تاریخی بسیار باریک و افق آن سامان بی نهایت تاریک بود. هوای اصفهان برای تنفس آزاد بخواهان مسموم و روزگارشان معموم می گذشت.

نزد پیشوایان عوام نه تنها تأسیس دبستان دختران کفر محض بود بلکه دبستان پسران را «تخمدان کفر» می نامیدند.

از زنان سر و صدائی نبود و بانوان حق دخالت در تربیت دختران نداشتند. مادران متمول بالاترین محبوبیت شان درباره دختر این بود که از بدو تولدش در صدد تهیه جهیزیه باشند و چون دختر به هفت سال می رسید خوشبختی دختر را بر این می دانستند که خواستگارانی داشته باشد و اگر کسی نبود به رمال، فال گیر و دلال پناه برد و پولها خرج کنند تا دختر را در سن هشت نه سالگی به عوض فرستادن به مدرسه و دارالتربیه به خانه شوهر روانه و از آنجا دسته دسته به گور رهسپار کنند^{۱۱}!

این همه ناگواریها و بی عدالتیها روح معارف پرستی مرا تقویت کرده، بر آن واداشت بدون آندیشه و هراس مدرسه سیاری به وجود آورم و چون نسخه طبیب به بالین بیماران خانه نشین بیکار بفرستم، تا در حدود امکان به بیداری و هوشیاری زنان مدد شده باشد. در تأثیر این افکار «زبان زنان» به وجود آمد.

از وزارت فرهنگ وقت تقاضای امتیاز مجله به همین نام شد. با سرعت قام امتیاز نامه در پیوست یک شرحی از طرف مرحوم ممتازالدوله وزیر فرهنگ رسید. آن دانشمند خیرخواه چنین می‌نگارد:

«امتیاز مجله زیان زنان صادر و ارسال؛ ولی ناگزیرم تذکر بدهم چون اول نامه ای است که به نام زنان منتشر می‌شود و اقدامات بانوان در هر کشور ذیقیمت می‌پاشد، اگر می‌توانید این طفل نوزاد را پایه دار کرده تا به حد رشد برسانید، در انتشارش کوشش کنید؛ والا این اقدام را به وقت موافق تر موکول و زیان زنان را در شهر آزادتری به چاپ برسانید، زیرا که ضرر یک قدم عقب افتادن بیش از دو قدم جلو رفتن است.»

نامه رادمرد شادروان را مکرر خواندم و بعد از سه ماه اندیشه عزم را جزم و برای پایداری مجله راه فداکاری در پیش گرفتم.

تاریخ ۲۷ تیر ماه ۱۲۹۷ زیان زنان به شکل روزنامه پکورقی هفته‌ای یک بار از افق تاریک اصفهان در پشت ابرهای تیره آن با نور ضعیفی نمودار شد. در مدت عمر دو ساله اش به انواع حوادث ناگوار برخورد ولی در اثر حس فداکاری کارکنانش پا بر جا ماند تا آنکه در دولت سپهبدار اعظم و حکومت سردار محتمم بختیاری به جرم «درُفشنی» زیان زنان از طرف حکومت اصفهان (نه از راه قانونی آن) در سال ۱۳۰۰ توقيف شد. (دوره دو ساله زیان زنان در کتابخانه کانون بانوان موجود است.).

در سال ۱۳۰۱ زیان زنان از توقيف خارج و به شکل مجله ماهانه در طهران منتشر گردید. در این دوره زیان زنان توانست یک سال بجامعه بانوان خدمات علمی، ادبی، اخلاقی و تربیتی بنماید.

در آخر همان سال زیان زنان به علت غبیت مدیرش (که برای تکمیل تحصیل به اروپا رهسپار بود) تعطیل شد. در سال ۱۳۰۶ از اروپا مراجعت و با امید فراوان قصد داشت خدمت به جامعه بانوان را از انتشار مجله زیان زنان شروع و با صدای بلندتری انجام وظیفه نماید. بدینختانه، به علل علاج تاپذیری برخورد و پانزده سال در گوش خاموشی ماند.

اینک یک عامل مهم، وظیفه، با یک صدای مهیب زیان زنان را به میدان مبارزه کشیده و می‌گوید: «مگر نمی‌بینی آزادی زنان دستخوش این و آن شده و در پیرو آزادی حیثیت بانوان دانشمند ایران در خطر است.»

بله؛ در بیست و سه سال پیش زیان زنان فریاد می‌کرد «زند و مرد در عالم وجود آفریده یک خالق و از حقوق بشریت به طور تساوی باید استفاده کنند.» امروز وظیفه دار است پاسبان همین آزادی و حق ناقصی که بانوان به دست آورده اند بوده.

چراغ راه بی خبران و منی تربیت دو شیزگان بشود. زیان زنان آرزومند است هر چه امروز خانواده‌ها بدان محتاج اند تقدیم شان دارد؛ خانه داری، شوهرداری، بچه داری، بهداشت خانواده، صرفه جوئی، خوراک پزی و خباطی موضوعاتی است که همیشه در زیان زنان جای مخصوص دارند و تا کاملاً به حد لزوم در خصوص آنها نوشته نشود، موضوع دیگری جای آنها را نخواهد گرفت. بنابراین از دانشمندان و نویسندگان مطلع نبا دارد عقاید و دستورات مفیدشان را نوشته، تا هر کدام به نوبت خود چاپ شوند.

بودجه زیان زنان

در انتشار دوره اول در اصفهان پایان سال اول هزینه و درآمد تطبیق و سیزده ریال و یک شاهی اضافه داشت.

سال دوم، اگر در پایان سال توقیف نشده بود ده هزار ریال سرمایه داشت. ولی چون حق اشتراک را مشترکین نپرداخته، زیان زنان از پا در آمد نصف سرمایه اولیه را از دست داد.

سال سوم، در طهران به شکل مجله منتشر ولی حسابش روش و درآمد و خرچش مساوی بود.

این دفعه پیش از به دست گرفتن قلم زیان زنان پس از اندیشه بسیار چنین تصمیم اتخاذ شد: که این بار مجله زیان زنان مثل پیش تنها و با سرمایه کوچک پا به عرصه کارزار نگذارد تا بر پایداریش امید بیشتری بوده باشد. بنابراین سهامی چاپ و یک عدد از بانوان دانشمند کارمندان رسمی کانون بانوان مایل به شرکت شدند. نیز بنگاه پروین حاضر به کمک انتشار مجله شده است. این دو کمک مهم امیدواری تمام می‌دهند که اگر مؤسس هم از بین بروز زیان زنان به اتکا، بیزدان پاک و کمک بانوان و آقایان طرفدار ترقی عالم نسوان بوقرار خواهد ماند. باب شرکت به روی همه خانهای باز است و هر سهمی فقط یک صد ریال می‌باشد.

پیشنهاد مهم

چون پیش ما هنوز روزنامه و مجله ورقی باد آورده و بی بھا است، لذا از اشخاصی که به اشتراک مجله زیان زنان مایل اند تمنا می‌شود با در نظر گرفتن شرایط زیر تقاضای خود را به اداره بفرستند:

- ۱- شش ماه مجله را مشترک و حق اشتراك را قبل پردازند اگر مفید بود تقاضای اشتراك محتد نمایند.
- ۲- مجله را بخوانند و ضبط کنند تا در آخر سال کتابی جامع داشته باشدند. امیدواریم اداره زیان زنان هم در کار تنظیم مجلات و جلد کتاب کمک بدهد. نیز تقاضا میشود هرگاه نواقصی به نظر خوانندگان رسید، اداره را مستحضر دارند.
- ۳- در موضوعات مسلسل مجله هر چه به نظرشان می رسند، به طور مقاله و یا پیشنهاد به اداره بفرستند به نام نویسنده چاپ خواهد شد.

همان شماره، صص ۶۹.

گزارش کانون بانوان از ابتداء تأسیس تاکنون

کانون بانوان در ۲۲ اردیبهشت ماه ۱۳۱۴ به امر وزارت فرهنگ تحت ریاست عالیه والاحضرت شاهدخت شمس پهلوی تأسیس و اکنون دوره هشتمین سال عمرش را می پیماید. اساسنامه کانون بانوان مبنی بر مقاصد زیر است:

اول - تربیت فکری و اخلاقی بانوان، تعلیم خانه داری و پرورش طفل مطابق قواعد علمی.

دوم - ایجاد مؤسسات خیریه برای امداد به مادران بی بضاعت و اطفال بی سرپرست.

سوم - تشویق به ورزش‌های مناسب برای تربیت جسمانی با رعایت اصول بهداشت.

چهارم - ترغیب به سادگی در زندگی.

کانون بانوان در مدت عمر هفت ساله اش روی همین مقاصد عمل کرده و پیشرفت‌های مطلوب داشته است که به طور خلاصه برای اطلاع خوانندگان محترم به درج آنها می پردازیم.

چون یک علت مهم عقب ماندگی بانوان بی سعادی است، لذا کانون بانوان در سال ۱۳۱۵ کلاس‌های اول و دوم ابتدائی در کانون دائر و دختران و زنانی که به علت کبر سن بر طبق مقررات وزارت فرهنگ از دخول در دهستانهای دولتی محروم بودند در آن کلاسها پذیرفته شدند. در آخر سال تحصیلی ۱۳۱۶ از طرف دانش آموزان این کلاسها

استقبال قابل توجهی شد و متجاوز از صد نفر از بانوان تقاضای تحصیل در کلاس‌های بالاتر را نمودند. به این جهت هر سال مرتبه یک کلاس اضافه شد و در سال ۱۳۱۸ یک دبستان ۶ کلاسه تشکیل یافت و کاملاً مطابق برنامه وزارت فرهنگ تدریس و اداره گردید. به علاوه کلاس‌های خانه داری و بهداشت برای دانش آموزان دائر گردید. در سال ۱۳۱۸ دوازده نفر دانش آموز داوطلب امتحانات نهائی شده و به حوزه امتحانیه وزارت فرهنگ معرفی و با نمرات خوب پذیرفته شدند. در سال ۱۳۱۹ نیز دوازده نفر در امتحانات نهائی پذیرفته و در سال ۱۳۲۰ هجده نفر قبول شدگان در حوزه امتحانیه بودند. در سال ۱۳۲۱ نوزده نفر داوطلب و همه آنها قبول شدند. سن این عده دانش آموز فارغ التحصیل شده از کانون بانوان از ۱۶ تا ۴۲ سال بوده و با معدل ۱۷.۹۱ تا ۱۴.۷۱ قبول شده اند. اکثر این بانوان و دوشیزگان از اشخاص بی‌پساعت بوده و احتیاج به کار کردن داشتند و بعد از اخذ گواهینامه رسمی توانستند در دبستانهای دولتی و مؤسسات دیگر مشغول کار بشوند.

در سال ۱۳۱۸ یک کلاس شبانه برای بانوانی که در مغازه‌ها کار می‌کنند دائر، تا آنها هم بتوانند از نعمت خواندن و نوشتن بهره مند شوند.

در سال ۱۳۱۷ دانشپایه هنر کانون بانوان تأسیس و با هر نامه پرش دوزندگی از روی متد علمی و انواع گلدوزی و کارهای دستی و کلاهدوزی، نیز تغییر فرم لباس‌های دمده دائر شده است. دوره تحصیلات دانشپایه هنر سه سال و در پایان سال سوم هنرجویان این کلاسها با دادن امتحانات علمی و عملی به اخذ گواهینامه نائل می‌شوند. تاکنون سی و چهار نفر از دوره اول و دوم گواهینامه گرفته و چهار نفر که از ابتدای تأسیس مرتبه کار کرده اند. در پایان سال تحصیلی ۱۳۲۱ گواهینامه اتمام دوره تحصیلات سه ساله شان را دریافت داشته اند و هر کدام از آنها خیاطخانه شخصی برای خودشان گشوده اند.

کانون بانوان دانشپایه هنر را یک عامل مهم برای ترغیب به سادگی قرار داده است تا از حیث لباس نشان پدهد که «قشنگی در سادگی است». نیز سادگی در زندگی را بانوان کارمند کانون موظفند با روش مخصوص عملای مردم تلقین بکنند.

در سال ۱۳۱۸ یک کلاس موسیقی برای بانوان و دوشیزگان تأسیس و به این نتیجه رسیده اند که اکنون ارکستر کانون را در روزهای جشن و سخنرانیها همین عده کلاس موسیقی اداره می‌کنند.

عده دانش آموزان و هنرجویان کلاس‌های کانون در آخر سال تحصیلی

۱۳۲۱-۱۳۲ به قرار زیر است:

۱- دانش آموزان دبستان کانون

(که ۱۲۱ نفرشان در کلاس بهداشت حاضر می شوند)

۱۰ نفر	۲. دانشپایه هنر
۹ نفر	۳. موسیقی
۱۷ نفر	۴. هنرپیشگی

۲۳۱ نفر

برای تشویر افکار عمومی ماهی یک جلسه سخنرانی تشکیل شده و موضوع سخنرانیها از نقطه نظر اخلاق و بهداشت عمومی بوده است و به وسیله اریاب دانش و بینش و بعضی از بانوان کارمند کانون برگزار شده است.

نمایشنامه های اخلاقی و ادبی به وسیله دانش آموزان کانون در پیرو سخنرانیها به نمایش گذارده اند.

کلاس هنرپیشگی و تمرین پیسها کمک خوبی به تحصیلات دهستانی دانش آموزان کرده، فکرشنan باز و روحیه شان قوی گشته، در طرز بیان و صحبت متھور شده اند.

برای کمک به بانوان بی بضاعت ماشین جوراب بافی از بهاء کارهای دستی بانوان کارمند و شاگردان کانون تهیه و هر کس که مایل باشد فن جوراب بافی را به رایگان به او یاد می دهد.

کتابخانه کانون بانوان برای استفاده عموم بانوان آماده و دارای ۵۰۰ جلد کتابهای مختلف و مفید می باشد.

در سال ۱۳۱۶ مطب امدادی مجانية کانون بانوان دائز و امراض زنانه و اطفال بی بضاعت را خانم فرامرزی حکیم متخصص معالجه می نماید. چون علت عمدۀ زخم سر و صورت، چشم درد و رنجوری اطفال مردمان فقیر از نداشتن لباس متعدد و زندگی کثیف می باشد، لذا کانون بانوان لباس بچگانه تهیه و خانم حکیم مطب امدادی به هر کدام از اطفالی که احتیاج دارند پوشانده، دستور نظافت به مادرشان می دهد.

امراض عمومی را دکتر محمد تقی در مطب معالجه می کند. کلاس بهداشت خانوادگی هفته ای یک روز توسط همین دکتر در کانون بانوان تدریس و عده بانوان دانش آموز این کلاس که ۱۲۱ نفر می باشند، ۵۴ نفر از آنها داوطلب امتحان شدند. نتیجه امتحانات شان رضایت‌بخش بوده است. کلاس بهداشت کانون بانوان برای عموم بانوان آزاد است.

مطب امدادی کانون از ابتدای تأسیس تاکنون ۴۴۱۲ نفر بیمار معالجه نموده و هر سال متجاوز از ۲۰۰ نفر طفل بی بضاعت را آبله کویی کرده است. این عده اطفال

مادرانی بوده اند که اهمیت به کوییدن آبله نمی دادند.

دانش آموزان کانون بهداشت شان به وسیله دکترهای مطب امدادی محفوظ است و تاکنون دو نفر مسلول در میان آنها تشخیص داده، به وسیله دکترهای مطب امدادی و اعزام به شاه آباد معالجه شدند.

تحصیل در دهستان کانون و کلاسهای خانه داری و بهداشت برای همه بانوان آزاد و به هیچ عنوان پول گرفته نمی شود.

کلوب ورزش کانون بانوان وسائل انواع ورزشهای بدنی و بازیهای تنیس، والبال و باسکت بال را در زمین کانون مهیا کرده و هنرآموز ورزش هر روز صبح از ساعت ۵ تا ۷ و عصرها از ۳ تا ۵ برای پاددادن انواع بازیهای ورزشی حاضر است.

کانون بانوان از بانوان منورالفکر کارمندان رسمی دارد که هر یک از آنها ماهی ده ریال به صندوق خیریه می پردازند.

کمیسیون خیریه کانون بانوان برای هزینه مطب امدادی مجانی و امور خیریه دیگر مرهون کمک همین بانوان است.

دفتر کانون بانوان همیشه برای قبول کارمند باز و هر کس پخواهد در امور خیریه شرکت کند با کمال مهربانی پذیرفته می شود.

بانوان کارمند رسمی کانون بانوان در جشنها، سخنرانیها و نمایشات دعوت می شوند.

کانون بانوان که بنگاهی است ملی، اثاثیه به قدر کفايت تهیه کرده و این اثاثیه مختص به خود مؤسسه و از درآمد صندوق خیریه و کمک بعضی از خیراندیشان تهیه شده است. کمک هزینه وزارت فرهنگ به مصرف کرایه محل کانون و حقوق اعضاء دفتر و دهستان کانون رسیده است. کارمندان کانون همیشه از توجه و کمک وزارت فرهنگ به این مؤسسه ملی سپاسگزارند.

صدیقه دولت آبادی

از مادرم فکر می کردم

گاهی از اوقات انسان تحت تأثیر احساسات واقع می شود.

بله، از مادرم فکر می کردم. همان زن ادیب هشتاد سال پیش که در سی سال قبل دنیا را ترک و زندگی ابدی را درک نمود.

همان مادری که در آن زمان فرزندانش را مطابق بهداشت علمی تعلیم و تربیت پرورش می داد.

همان پانویسی که در سن چهارده سالگی ازدواج کرده بود و بعد از چهل سال مثل یک عاشق دلباخته با همسر خود زندگی می کرد و تا آخرین دقایق عمرش عزیزترین کسانش شوهرش بود.

آری، گذشته شیرین ایام طفولیت را با مادر به خاطر می آوردم و در پیرامون یک نوروزی که دوازده سال داشتم اسب فکرم را آهسته آهسته می راندم. چنان مصاحبه با مادر سرگرم کرده بود که چهل سال فاصله مابین را فراموش کرده، صدای ملیح او را از پرده های حساس گوش می گذراندم. صورت قشنگش را در برابر چشم مجسم و در آن حال لذت فراوان می بردم. به علاوه در مقابل مادر حس احترامی به خود گرفته، مغرور بودم از این که اکنون بهتر از آن روز به مفهوم گفته هایش پی می برم، که می فرمود: «فرزندم، ببین چه لباس قشنگی هوای عید تو می دوزم. رنگش بی اندازه مطبوع است.»

«مادرجان، چشم من رنگ صورتی و آبی را خیلی می پسندم. اما اجازه بده پرسم چرا چند سال است پی در پی رنگ قرمز و گلی و صورتی برای عید من انتخاب می کنی؟»

«عزیزم، گذشته از اینکه این رنگها با رنگ تو مناسب است، بدان که آرزو دارم بتوانم چادر سیاه ترا هم به رنگهای الوان تبدیل کنم. اگر به خاطر داشته باشی، در هفت سال پیش آن وقتی که تو پنج سال داشتی، با آن لباس قشنگت تنها گل قرمزی بودی در بستان زندگی من. اما هرچه بزرگتر شدی پارچه لباس ترا کم رنگ تو انتخاب کردم تا به این اطلس صورتی هراق رسید و ترا مطمئن می کنم که سال آینده رخت عیدت را خودت باید انتخاب کنی. امیدوارم هرگز رنگهای زنده و جلف نپوشی و هر نوروزی که بر تو بگذرد پیروزی تازه ای در سلیقه ات پیدا کرده باشی.»

«مادرجان، چرا مجبوریم روی لباسهای قشنگ چادر سیاه بپوشیم؟ مگر چادر برای ما چه می‌کند؟ اگر ما رو نگیریم مردها با ما چه می‌توانند بکنند؟»

«دخترم، فکر تو بسیار پسندیده و متین است. البته عقل و دانش حافظ مقام زن است نه پارچه سیاه. هر وقت تو این دو حریه را به قدر کافی به دست آوری، من به تو اجازه می‌دهم که چادر را ترک کنی. دیر یا زود زنها از زیر بار قبض چادر خلاص می‌شوند، ولی باید بدانند که وظیفه آن روز آنها بالمضاعف و بسیار سنگین است.»

«مادرجان، اگر آن روز برسد عبید ہزرگی برای ما خواهد بود. مثل عبید نوروز، این طور نیست؟»

«عزیزم، عبید نوروز که از عهد هاستان به یادگار مانده، نخستین روز مسلم بهار و آمدن گل به بازار را اعلام می‌دارد. عبید آزادی ہانوان نیز باید نوید لیاقت مادران و نیرومند ساختن دوشیزگان را در بر داشته باشد.»

سالها سپری شد. ہی خبری از عالم وجود، عقل و هوش زنان را در لفاف نادانی پیچیده، پرده نشینی آنان را جری، عفت و عصمت شان ضعیف و کم کم چادر سیاه برای عده‌ای از آنها بھانه شد و در زیر پرده حجاب با صورتهای دلکش سیرتهای زشت نشان دادند، تاریک ہینان از جمل این قسمت زنان استفاده کرده، دیگر هیچ گونه حق برای شان قائل نمی‌شدند.

نکته سنجان افتادگی زن را بدبختی ہزرگی برای جامعه ایرانی تشخیص داده و رفع حجاب را آرزومند بودند، تا زنان شجاعت فطری خود را به دست آورده، در میدان زندگی تکه گاه شوهر شوند و همان زنان مادر فرزندان خانواده و مریع اجتماع گردند، پستی و برتری زن و مرد از بین برود، بالطبع تربیت دختر و پسر در خانواده علی السویه گردد و در نتیجه، مادر دانشمند افراد نیرومند برای کشور پروراند.

خلاصه، چون ملال به سرحد کمال رسید، خورشید سعادت روز مقدس ۱۷ دی طلوع، تاریکیها را روشن ساخت، مأیوسان را امیدوار کرد و در میان امواج بدبختی یک خوشبختی غیر قابل تصوری نصیب ایرانیان گشت. راه منزل مقصود به دست آمد، پرتو آزادی نورافکن شد. هر کس به خود می‌بالد که اکنون موقع عمل رسید، ہانوان در سایه علم و عمل خواهند فهماند که حجاب مسبب شرافتمندی نیست، بلکه عقل و دانش و تدبیر، عفت و عصمت مشخص ذات پربهای زن است.

الحق نخستین بار ہانوان خوش درخشیدند. ہدون درنگ، رنگ نوینی به خود گرفتند و در ظاهر از زنانی که عمرشان در سایه آزادی گذشته بود، دست کم نداشتند. بال و پری گشودند و برای پرواز در فضای آزادی خود آرایی کردند. اما تاکنون تجلی آنان به حد کمال نرسیده و در این انقلاب به قدر کافی دل فداکاران راه

آزادی را به دست نیاورده اند.

بیشتر روی سخن‌ها دوشیزگانی است که از تربیت خانوادگی گذشته دوره تحصیلات دبستان و دبیرستان و دانشرا و دانشکده را پیموده، ولی برای المجام وظیفه ای که خالق آنها را موظف و خلق از ایشان انتظار دارند هنوز اندر خم یک کوچه اند. آزادی مطلق کسی را سزاست که رفتارش قابل بررسی نباشد.

رفاقت‌ها شوهر، بردباری در زندگی، پرستاری اطفال، نگاهداری افراد خانواده، دقت در نظم و ترتیب، به کار بردن علم صرفه جویی، ترحم به زیردستان همه زیورهای ذی‌قیمت وجود زن است. پدیده‌ی است اندامی که آراسته به این صفات شد سزاوار نیست که زیر پرده حجاب مستور باشد.

روز مقدس ۱۷ دی که یادگار سال ۱۳۱۴ و تنها سعادتی است که در قرون متعددی نصیب جامعه ایرانی شده، پایداری اش بسته به فداکاری و نیک رفتاری بانوان است. این روز تاریخی را بهار طبیعت زن می‌توان نامید و می‌سزد که هر کس مانند نوروز به یادگار نگاهش دارد و محترم شمارد.

جاوید و فرخنده باد آزادی بانوان

همان شماره، صص ۱۸۱۹.

مرا دوست می‌دارد و من می‌دارم ش دوست

آنکه با نگاه، محبت صمیمانه خود را به من می‌رساند و هنگام خشم و غضب من با عجز و التماس پوزش می‌خواهد.

که حوابیع روزانه خود را غیر از من از کسی طلب نمی‌کند و به قوت لایصوت قناعت دارد.

که با حالت تأثیر مرا مشایعت و پیش از هر کس مرا استقبال می‌کند.

که صدای پای مرا تشخیص و در غیبت من نزدیک در به انتظار من می‌ماند.

که مرا به هرگز ترجیح می‌دهد و چون سایه در قفای من است.

که راحتی خودش را فدای آسایش من می‌کند و تا وقتی که من خواهم او بیدار است.

که گفته‌ای مرا می‌فهمد و بلالاراده اطاعت مرا می‌کند.

که در ناخوش من غمگین و در خوش من خوشحال است.